

DD. KK. 10.3 3438/2023	
začínateľ	FECHOV

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI č. 77/2023

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom
znení
(ďalej len ako „zmluva“)

I. ZMLUVNÉ STRANY

Mesto Bardejov

Radničné námestie č.16
085 01 Bardejov

IČO: 00321842
DIČ: 2020622923
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a. s., pobočka Bardejov
IBAN: 
Zastúpená MUDr. Bo 

(ďalej len ako „zmluva“)

a

MAXIN'S Quality Services, s.r.o.

Bajkalská 22
821 09 Bratislava

IČO: 50717731
DIČ: 2120433865
Zastúpená PhDr. Erik Maxin, MBA, prokurista
IBAN: 

(ďalej len ako „zmluva“)

(spolu ďalej len ako „zmluvné strany“)

II. PREDMET ZMLUVY

1. Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnej spolupráci v rámci kultúrneho podujatia – **50. Bardejovský jarmok 2023**, ktorý sa uskutoční v dňoch od **24. do 27. augusta 2023** (ďalej len ako „podujatie“). V zmysle spolupráce zmluvných strán sa zmluvná strana 1 zaväzuje zabezpečiť prezentačný priestor na propagáciu pre zmluvnú stranu 2 počas podujatia a vzájomnú spoluprácu zmluvných strán v rámci uvedeného podujatia.
2. Okrem skutočností uvedených v ods. 1 tohto článku zmluvy je predmetom spolupráce záväzok zmluvnej strany 2 zaplatiť zmluvnej strane 1 za

Vedúci oddelenia: Ing. Martin Choma, PhD

choma@bardejov.sk

IČO: 

sk

prezentačný priestor, podporu a vykonanú propagáciu a spoluprácu odmenu podľa článku IV tejto zmluvy.

III. DOBA SPOLUPRÁCE

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na dobu určitú trvajúcu počas uvedených dní v čl. II ods. 1 tejto zmluvy.
2. Predmetnú zmluvu je možné ukončiť vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od zmluvy zo strany ktorejkoľvek zo zmluvných strán za podmienok stanovených v tomto článku zmluvy.
3. Od tejto zmluvy môžu zmluvné strany odstúpiť len v prípadoch podstatného porušenia, za ktoré sa považuje hrubé porušenie povinností zmluvných strán:
 - a) zo strany zmluvnej strany 1, ak je zmluvná strana 2 v omeškaní so splatnými záväzkami,
 - b) zo strany zmluvnej strany 2, ak predmet plnenia nebude zmluvnou stranou 1 realizovaný dohodnutým spôsobom, v dohodnutom rozsahu a v dohodnutom termíne.
4. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. V takomto prípade sa práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy riadia Občianskym zákonníkom.

IV. CENA A SPÔSOB ÚHRADY

1. Výška odplaty zmluvnej strany 1 za vykonanie predmetu tejto zmluvy podľa článku II tejto zmluvy je **500 EUR** /slovom päťsto eur/. Zmluvná strana 1 nie je platcom DPH.
2. Zmluvná strana 2 uhradí cenu za plnenie predmetu tejto zmluvy na základe daňového dokladu – faktúry. Faktúra bude vystavená zo strany zmluvnej strany 1 vo výške 500 EUR a so splatnosťou 14 dní pri podpise tejto zmluvy. Predmetnú faktúru zmluvná strana 2 uhradí bezhotovostným prevodom na vyššie uvedené číslo účtu zmluvnej strany 1.
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle platných právnych predpisov. V prípade, ak vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať všetky nevyhnutné náležitosti a podmienky, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po doručení novej faktúry zmluvnej strane 2.

V. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Zmluvná strana 1 sa zaväzuje v rámci spolupráce realizovať propagovanie zmluvnej strany 2 nasledovným spôsobom:
 - reklamný spot - s dĺžkou trvania max. 30 sekúnd, počas Bardejovského jarmoku medzi jednotlivými kultúrnymi vystúpeniami.
2. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje:
 - dodať zmluvnej strane 1 podklady potrebné na propagáciu najneskôr v deň podpisu tejto zmluvy (logo v elektronickej podobe),
 - vykonať úhradu v zmysle tejto Zmluvy na základe vystavenej faktúry.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.

VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. V zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb v súvislosti so spracovaním osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov (nariadenie GDPR) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov, týmto mesto Bardejov ako prevádzkovateľ uvádza, že účelom spracúvania osobných údajov dotknutých fyzických osôb je uzatvorenie a plnenie tejto zmluvy. S cieľom naplnenia tohto účelu, mesto Bardejov spracováva iba osobné údaje, ktoré na dosiahnutie predmetného účelu potrebuje. Osobné údaje sa uchovávali podľa platného registratúrneho plánu a registratúrneho poriadku. Osobné údaje sa poskytujú rôznym príjemcom alebo kategóriám príjemcov iba v prípade plnenia povinností v zákonom ustanovených prípadoch (napr. Najvyššiemu kontrolnému úradu SR, orgánom činným v trestnom konaní, ako aj iným orgánom, o ktorých to ustanovuje osobitný predpis). Zároveň mesto Bardejov poukazuje na to, že prenos osobných údajov do tretej krajiny a nebude realizovať a taktiež sa u jeho strany neuskutočňuje automatizované rozhodovanie vrátane profilovania. Dotknutá osoba má právo požadovať prístup k osobným údajom, ktoré sa ho týkajú; má právo na opravu, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, ako aj právo na prenosnosť údajov. Dotknutá osoba má taktiež právo podať návrh na začatie konania na Úrade na ochranu osobných údajov SR. Bližšie informácie o GDPR môže dotknutá osoba získať na webovej stránke **www.bardejov.sk**, na e-mailovej adrese **zodpovedna.osoba@bardejov.sk** alebo osobne na Mestskom úrade Bardejov, Radničné námestie 16, 085 01 Bardejov.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že doplnenia a zmeny k tejto zmluve je možné uzatvoriť výlučne písomne, formou očíslovaných dodatkov k zmluve, a so súhlasom oboch zmluvných strán.
3. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých štyri si ponechá Zmluvná strana 1 a jeden rovnopis Zmluvná strana 2.

4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v CRZ.
5. Pokiaľ táto zmluva nerieši všetky práva a povinnosti zmluvných strán, riadia sa zmluvné strany príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými záväznými právnymi predpismi.
6. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, bez nátlaku a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

V Bardejove dňa 24.8.2023



Mesto Bardejov
MUDr. Boris Hanuščák
primátor mesta Bardejov

V Bardejove dňa 24.8.2023



MAXIN'S Quality Services, s.r.o.
PhDr. Erik Maxin, MBA
prokurista

Vedúci oddelenia: Ing. Martin Choma, PhD.



choma@bardejov.sk

IČO: 00321842 | DIČ: 2020 622923 | www.bardejov.sk